



Cyfarfod Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Bro Morgannwg

9 Gorffennaf 2025 rhwng 09:00 ac 11:00

Cofnodion

Yn bresennol:		
Enw	Teitl	Sefydliad
Claire Beynon (CB)	Cyfarwyddwr Gweithredol Iechyd y Cyhoedd	Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
Tom Bowring (TB)	Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol	Cyngor Bro Morgannwg
Sarah Cutting (SC)	Uwch Swyddog Datblygu Cymunedol	Cyngor Bro Morgannwg
Rob Thomas (RT)	Prif Weithredwr	Cyngor Bro Morgannwg
Estella Enos (EE)	Uwch Reolwr Cymorth Gweithredol / Dirprwy Bennaeth	Gwasanaeth Prawf Cymru
Paul Warren (PW)	Rheolwr Gweithrediadau	Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg
Sarah Tipping (ST)	Pennaeth Partneriaethau ac Ymgysylltu	Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
Andy Robinson (AR)	Arweinydd Tîm Pobl a Lleoedd, Canolbarth y De	Cyfoeth Naturiol Cymru
Miki Miyata-Lee (MML)	Uwch Swyddog – Gweithrediadau Canolbarth y De	Cyfoeth Naturiol Cymru
Chris Ashley (CA)	Rheolwr Gorsaf	Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
Karen Lamprey (KL)	Pennaeth Cynorthwyol - Cwricwlwm	Coleg Caerdydd a'r Fro
Elizabeth Jones (EJ)	Cyfarwyddwr Dysgu a Sgiliau	Cyngor Bro Morgannwg
Kate Bishop (KB)	Rheolwr Busnes Strategol	Bwrdd Diogelu Rhanbarthol Caerdydd a Bro Morgannwg
Iain McMillan (IM)	Pennaeth Rheoli Adnoddau a Diogelu	Cyngor Bro Morgannwg
Marc Attwell (MA)	Pennaeth Cymunedau a Phartneriaethau	Heddlu De Cymru
Charles Janczewski (CJ)	Cadeirydd Bwrdd Iechyd Prifysgol	Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
Hefyd yn bresennol:		
Helen Moses (HM)	Rheolwr Gweithredol Strategaeth a Mewnwelediad	Cyngor Bro Morgannwg
Lloyd Fisher (LF)	Rheolwr Polisi Corfforaethol a Mewnwelediad	Cyngor Bro Morgannwg

Andreas Pieris-Plumley (APP)	Swyddog Polisi	Cyngor Bro Morgannwg
Kate Bishop (KB)	Rheolwr Busnes Strategol	Bwrdd Diogelu Rhanbarthol Caerdydd a Bro Morgannwg
Iain McMillan (IM)	Pennaeth Rheoli Adnoddau a Diogelu	Cyngor Bro Morgannwg
Sarah Tipping (ST)	Pennaeth Partneriaethau ac Ymgysylltu	Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
Ymddiheuriadau:		
Estelle Hitchon (EH)	Cyfarwyddwr Partneriaethau ac Ymgysylltu	Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru
Y Cyngorydd Lis Burnett (LB)	Arweinydd	Cyngor Bro Morgannwg
Suzanne Rankin (SR)	Prif Weithredwr	Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
Judith Cole (JC)	Dirprwy Gyfarwyddwr yr Is-adran Cyllid Llywodraeth Leol a Phartneriaethau'r Gweithlu	Llywodraeth Cymru
Martin O'Keefe (MK)	Rheolwr Grŵp	Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
Rachel Connor (RC)	Prif Swyddog Gweithredol	Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg

Rhif	Eitem Agenda	Camau Gweithredu
1.	Croeso a Chyflwyniadau - Rob Thomas, Prif Weithredwr, Cyngor Bro Morgannwg Ceisiodd Rob gymeradwyaeth gan y Bwrdd iddo gadeirio'r cyfarfod gan nad oedd y Cyngorydd Burnett yn gallu mynychu.	
2.	Ymddiheuriadau am Absenoldeb - Andreas Pieris-Plumley, Swyddog Polisi, Cyngor Bro Morgannwg Fel y rhestrir uchod.	
3.	Cofnodion Cyfarfod y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar 30 Ebrill 2025 - Rob Thomas, Prif Weithredwr, Cyngor Bro Morgannwg Cytunwyd bod y cofnodion yn adlewyrchiad gwir a chywir.	
4.	Penodi i swyddi'r Cadeirydd a'r Is-gadeirydd - Rob Thomas, Prif Weithredwr, Cyngor Bro Morgannwg Enwebodd CJ LB i barhau yn rôl y Cadeirydd, gyda MA yn eilio'r enwebiad. Rhoddodd HM wybod i'r bwrdd nad oedd unrhyw enwebiadau wedi'u derbyn ar gyfer swydd yr Is-gadeirydd ar ôl i'r Is-gadeirydd blaenorol sefyll i lawr o'r Bwrdd nac mewn perthynas â'r cais diweddar hwn. Cytunwyd y byddai dirprwy yn cael ei benodi fesul achos yn absenoldeb y Cadeirydd. Esboniodd CJ na fyddai'n gallu cael ei enwebu fel is-gadeirydd gyda'i gyfnod yn y swydd yn dod i ben yn fuan. Nododd HM y gallai fod angen diwygio Cylch Gorchwyl y Bwrdd i adlewyrchu nad oes Is-gadeirydd. Anogodd CJ yr Aelodau i ystyried a allant ymgymryd â'r swydd cyn i'r Cylch Gorchwyl gael ei ddiwygio.	LF i ddiwygio Cylch Gorchwyl y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.

5.	Diweddariad y Bwrdd Diogelu – Iain McMillan, Pennaeth Rheoli Adnoddau a Diogelu, Cyngor Bro Morgannwg. Kate Bishop, Rheolwr Busnes Strategol, Bwrdd Diogelu Rhanbarthol Caerdydd a'r Fro. Rhoddodd IM a KB ddiweddariad ar y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol (BDRh), gan dynnu sylw at esblygiad ei strwythur llywodraethu. Mae'r BDRh bellach yn gweithredu gyda dau is-grŵp allweddol: y Grŵp Cyflawni a'r Grŵp Adolygu Achosion. Y Grŵp Cyflawni, dan gadeiryddiaeth IM, gyda ffocws ar feysydd strategol fel polisi, hunanasesiadau, sicrwydd ansawdd, gweithgarwch arolygu a gweithredu fel y grŵp gorchwyl a gorffen datblygu gwasanaethau. Mae'r Grŵp Adolygu Achosion, dan gadeiryddiaeth Heddlu De Cymru, yn goruchwyllo'r adolygiad o'r gwaith wedi'i wneud gan y BDRh, yn ystyried statws adolygiadau cyfredol ac yn olrhain cynnydd adolygiadau. Esboniodd IM fod gweithredu'r broses Adolygiad Diogelu Unedig Sengl (ADUS) yn llwyddiannus wedi symleiddio'r adolygiad o achosion diogelu ar draws asiantaethau. Amlinellodd IM rai o gyflawniadau allweddol y Bwrdd Diogelu dros y flwyddyn ddiwethaf, gan gynnwys y rhain: - Gweithredu'r strwythur llywodraethu newydd yn llawn, sydd wedi gwella eglurder ac atebolrwydd. - Ymarferion hunanasesu blynyddol, a lywiodd ddatblygiad cynllun blynyddol y bwrdd. - Ffocws o'r newydd ar hyfforddiant diogelu amlasiantaethol. - Ymdrechion i fod yn fwy ystyriol o ddata, gan gynnwys cydweithio â'r Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol i ddatblygu fframwaith perfformiad diogelu amlasiantaethol cenedlaethol. - Gwell sicrwydd ansawdd gyda chynllun archwilio ffurfiol a fframwaith bellach ar waith. - Lansio gwefan diogelu newydd, a ddisgrifir fel "siop un stop" ar gyfer hyfforddiant ac adnoddau, sydd wedi cael croeso gan ymarferwyr. - Gweithgareddau'r Wythnos Diogelu Genedlaethol, a oedd yn canolbwyntio ar esgeulustod ac yn cynnwys lansio pecynnau cymorth esgeulustod oedolion a phlant. - Cynnydd sylweddol wrth glirio ôl-gronid o adolygiadau achosion, diolch i gynllun gwella a mwy o hyfforddiant i adolygwyr. Ymatebodd y bwrdd hefyd i themâu diogelu allweddol a nodwyd yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys cam-drin plant yn rhywiol, cam-drin domestig, a materion ynghylch capasiti a chydysyniad. Gwnaeth y themâu hyn lywio ffrydiau gwaith wedi'u targedu a chynlluniau gweithredu. Yna cyflwynodd KB flaenoriaethau'r bwrdd ar gyfer 2025–2026, sydd wedi'u strwythuro o amgylch pum maes effeithiolrwydd diogelu: 1. Proses Ddiogelu – Ffocws parhaus ar lywodraethu, dysgu o adolygiadau, a gweithredu'r cynllun hyfforddiant adolygiad diogelu unedig sengl. 2. Gweithgarwch a Data Amlasiantaethol - Datblygu set ddata ranbarthol, gwell protocolau rhannu gwybodaeth, ac alinio dysgu cenedlaethol a ranbarthol. 3. Ymateb i Themâu Diogelu – Gwaith parhaus ar Gam-drin Plant yn Rhywiol (CPRh), cam-drin domestig gan gynnwys adolygu data cyfredol ar gam-drin domestig i bobl hŷn, diogelu drwy'r cyfnod pontio, a chapasiti a chydysyniad. 4. Adborth Defnyddwyr Gwasanaeth – Datblygu cynllun ymgysylltu a mecanweithiau i ymgorffori adborth gan ddefnyddwyr gwasanaeth ac ymarferwyr. 5. Gwybodaeth am y Gweithlu – Canolbwyntio ar y nifer sy'n cwblhau hyfforddiant, lles staff, a dathlu arfer da. Nododd CJ fod diogelu yn parhau'n elfen bwysig o'n holl waith ar hyn o bryd. Gofynnodd CJ am lefel ymgysylltu partneriaid. Ymatebodd KB ac IM gan ddweud bod yr holl bartneriaid wedi dangos ymrwymiad cryf. Nodon nhw fod aelodaeth yn cael ei	Sleidiau Cyflwyniad i'w rhannu.
-----------	--	---

	adolygu'n weithredol i sicrhau cynrychiolaeth ac effeithiolrwydd parhaus. Esboniodd KB fod prosesau da ar waith i sicrhau bod asiantaethau partner yn gallu nodi risgiau a chynnwys y rhain ar gofrestr risgiau'r Bwrdd fel bod y rhain yn cael eu rheoli. Cododd HM y mater o gam-drin pobl hŷn ac awgrymodd gysylltu gwaith y Bwrdd â'r fenter oed-gyfeillgar. Croesawodd KB yr awgrym a chynigiodd ddilyn i fyny. Soniodd IM hefyd am ei ymwneud â grŵp cenedlaethol y Comisiynydd Pobl Hŷn a chynigiodd rannu deunyddiau ymgyrchu a dysgu perthnasol.	LF i rannu manylion gwaith oed-gyfeillgar gyda KB, a thrafod cyfleoedd ar gyfer cydweithio pellach ag IM
6.	Eich Lle: Gwaith i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau mewn cymunedau amddifad – Sarah Cutting, Uwch Swyddog Datblygu Cymunedol, Cyngor Bro Morgannwg Cyflwynodd SC ddiweddariad manwl ar y prosiect 'Eich Lle', sy'n anelu at fynd i'r afael ag amddifadedd yn y tair Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is ym Mro Morgannwg a nodwyd drwy Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru fel y rhai sydd ymhlith y 10% uchaf o ardaloedd â'r amddifadedd mwyaf yng Nghymru. Y cymunedau hyn yw Gibbonsdown 2, Llys 3 a Buttrills 2. Esboniodd SC, drwy'r gweithgareddau ymgysylltu a gynhaliwyd fel rhan o'r prosiect, fod dros 1,500 o drigolion wedi cael eu hymgysylltu drwy ddigwyddiadau fel curo drws, cyfweiliadau wyneb yn wyneb, ac arolygon. Mae hyn wedi cynnwys allgymorth i ysgolion, grwpiau ieuenctid, grwpiau cyn-filwyr, sefydliadau ffydd, a busnesau lleol. Datgelodd yr ymgysylltu newid mewn sgysiau cymunedol - o bryderon fel ceudyllau i faterion dyfnach fel iechyd meddwl, rhwystrau cyflogaeth, a mynediad at ofal iechyd. Er mwyn nodi cyfleoedd yn ein cymunedau ymhellach, cynhaliwyd dau weithdy yn canolbwyntio ar Feysydd Incwm a Chyflogaeth ac Iechyd Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru. Mynychwyd y gweithdai gan ystod eang o weithwyr proffesiynol a chynrychiolwyr cymunedol, gan gynnwys Cyngorwyr, yr Adran Gwaith a Phensiynau, Gyrfa Cymru, cynrychiolwyr o ysgolion uwchradd, ochr yn ochr â phartneriaid y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Nodwyd nifer o ganlyniadau allweddol drwy'r gweithdai, ar gyfer y ffrwd waith Incwm a Chyflogaeth ac roedd y rhain yn cynnwys: - Gweithgareddau ar ôl yr ysgol i gefnogi llythrennedd a rhifedd rhieni. - Prosesau recriwtio symlach ar gyfer rolau lefel mynediad, wedi'u treialu o fewn y Cyngor ac yn cael eu harchwilio gyda'r Bwrdd Iechyd a chymdeithasau tai. - Ehangu allgymorth cyflogaeth, gan gynnwys gwell defnydd o'r cyfryngau cymdeithasol a'r hysbysfyrddau cymunedol i wella ymwybyddiaeth o wasanaethau. Yn y Gweithdy Iechyd roedd y ffrydiau gwaith a nodwyd yn cynnwys: - Trafnidiaeth i apwyntiadau ysbyty, gan fynd i'r afael â rhwystr mawr i fynediad. - Rhannu gwybodaeth amlasiantaethol, sy'n galluogi gweithwyr proffesiynol i gydlyn cymorth yn fwy effeithiol. - Gwell offer cyfathrebu, gan gynnwys deunyddiau iaith blaen a mwy o welededd mewn digwyddiadau cymunedol. Nododd SC fod data'r prosiect yn cael ei integreiddio i fentrau strategol ehangach, gan gynnwys Cynllun Creu Lleoedd y Barri a'r Cynllun Cymdogaeth ar gyfer y Barri sydd â £20 miliwn o gyllid gan Lywodraeth y DU. Mae SC bellach yn eistedd ar fwrdd y Cynllun Cymdogaeth ar gyfer y Barri i fwydo'r canfyddiadau o'r prosiect Eich Lle.	

	Bydd tîm yn mynd i'r Diwrnod Hwyl i'r Teulu Dechrau'n Deg ym mis Gorffennaf i siarad am sbwriel, tipio anghyfreithlon, a chynaliadwyedd. Bydd partneriaid fel Cyfoeth Naturiol Cymru, Cadwch Gymru'n Daclus, a thîm gwastraff y Cyngor yn cymryd rhan, ochr yn ochr ag artistiaid graffiti i ennyn diddordeb pobl ifanc. Canmolodd TB waith SC ar y prosiect hwn a gofynnodd i'r Bwrdd ystyried sut y gall wneud newidiadau ac ymgymryd â gwaith fel rhan o Eich Lle i wella gwasanaethau yn y meysydd ffocws. Adleisiodd RT bwysigrwydd cynnal momentwm, ymddiriedaeth y gymuned a chyflawni canlyniadau diriaethol. Nododd ST fod y prosiect, a rôl SC yn enghraifft o'r cryfder y gall byrddau gwasanaethau cyhoeddus ei gyflawni, ac mae rhai canlyniadau rhagorol bellach yn dod allan o'r prosiect. Pwysleisiodd MML yr angen am gyfathrebu diwylliannol berthnasol a'r angen i siarad mewn iaith symlach i sicrhau ymgysylltu. Cynigiodd MA rannu mewnwelediadau o'r platfform 'De Cymru yn Gwrandu' ac awgrymodd ymgysylltu dyfnach ag arweinwyr cymunedol.	MA i rannu mewnwelediadau o 'De Cymru yn Gwrandu' gyda SC
7.	Cynllun Partneriaeth Ranbarthol Diogelu Iechyd 2025-26 - Claire Beynon, Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro Cyflwynodd CB y Cynllun Diogelu Iechyd ar gyfer 2025–2026. Mae gan y Cynllun y nod strategol o ddarparu system diogelu iechyd effeithiol mewn partneriaeth, sy'n ychwanegu gwerth at wasanaethau presennol a'r systemau a sefydlwyd yn ystod pandemig COVID-19, ac sy'n gallu atal, trin a lliniaru'r risg sy'n gysylltiedig â chylch gwaith clefydau trosglwyddadwy pob perygl. Amlinellodd CB y camau gweithredu allweddol ar gyfer eleni, sy'n cynnwys cryfhau perthnasoedd â chydweithwyr gofal sylfaenol a thrydydd sector, datblygu strategaeth gyfathrebu ac ymgysylltu, a datblygu a phrofi cynllun ymateb i bandemig. Canmolodd TB a CJ y dull cydweithredol o ddatblygu'r cynllun a roddwyd ar waith. Nododd TB yn arbennig y gwaith a wnaed mewn partneriaeth â chydweithwyr y gwasanaethau rheoliadol a rennir ar ddiogelu iechyd. Nododd TB fân ddiwygiad ynglŷn â chwmpas y rhaglen HIV (Fast Track) sy'n cwmpasu Caerdydd a Bro Morgannwg, a chytunwyd i ddiwygio hyn.	CB i ddiwygio'r Cynllun ynghylch cwmpas y rhaglen Fast Track.
8.	Adroddiad Blynyddol 2024-25 y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus - Lloyd Fisher, Rheolwr Polisi Corfforaethol a Mewnwelediad Cyngor, Bro Morgannwg Cyflwynodd LF Adroddiad Blynyddol y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, sy'n crynhoi cynnydd yn erbyn yr amcanion lles, ffrydiau gwaith blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, a'r 19 cam a amlinellir yng Nghynllun Lles y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Mae'r adroddiad blynyddol yn adeiladu ar adroddiad cynnydd 6 mis y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus i ddod ag astudiaethau achos manwl a chyfraniadau gan yr holl sefydliadau partner ynghyd i nodi'r cynnydd a wnaed gan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus dros y flwyddyn ddiwethaf. Esboniodd LF fod cymeradwyaeth yn cael ei geisio gan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus i gymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol i'w gyhoeddi. Cymeradwyodd y bwrdd yr Adroddiad Blynyddol. Bydd yr adroddiad yn cael ei gyflwyno i bwyllgor craffu Adnoddau'r Cyngor ar 17 Medi, nododd LF fod Cynghorwyr wedi gofyn a fyddai partneriaid y Bwrdd Gwasanaethau	Aelodau sydd â diddordeb mewn mynychu Pwyllgor Craffu'r

	Cyhoeddus yn gallu mynychu'r Pwyllgor. Gofynnodd LF a allai unrhyw bartneriaid fynychu'r pwyllgor ac os felly i gysylltu â LF neu HM.	Cyngor i gysylltu â LF neu HM.
9.	Cynllun Strategol Atal Hunanladdiad a Hunan-niweidio Caerdydd a Bro Morgannwg (2025-2030) – Claire Beynon, Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro Cyflwynodd CB Gynllun Atal Hunanladdiad a Hunan-niweidio Caerdydd a'r Fro (2025–2030), sy'n cyd-fynd â strategaeth Llywodraeth Cymru. Mae'r cynllun yn cynnwys fframwaith cyflawni uchelgeisiol ac yn pwysleisio pwysigrwydd gweithio mewn partneriaeth. Nododd CJ fod y Cynllun Strategol, ac agenda ehangach y cyfarfod yn adlewyrchu pwysigrwydd gweithio mewn partneriaeth. Nododd MA y dadansoddiad trawiadol yn y Strategaeth ac awgrymodd y dylai busnesau preifat, ochr yn ochr â sefydliadau cyhoeddus a thrydydd sector, hefyd gael rôl wrth fynd i'r afael â'r mater hwn. Cefnogodd RT hyn ac awgrymodd archwilio cyfleoedd ar gyfer cyfathrebu cyfrifoldeb ar y cyd y sector cyhoeddus ac ehangach i fynd i'r afael â'r materion a godwyd yn y Strategaeth. Cytunodd CB a chynigiodd ystyried y camau nesaf.	
10.	Blaenraglen Waith 2025 Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus y Fro Amlinellodd HM yr eitemau agenda sydd ar ddod ar gyfer cyfarfodydd yn y dyfodol, gan gynnwys Adroddiad Blynyddol y Mudiad Bwyd Da ym mis Medi, trafodaeth ar Adroddiad Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol, a diweddariad posibl ar Gynllun y Barri ar gyfer Cymdogaethau a gwaith adfywio ym mis Rhagfyr. Cynigiodd RT gynnal cyfarfod mis Rhagfyr yn bersonol i hwyluso trafodaethau dyfnach, awgrym a gefnogwyd gan CB a CJ.	
11.	Unrhyw fater arall Esboniodd HM fod Hunanasesiad Blynyddol y Cyngor wedi cael ei ddosbarthu i bartneriaid drwy e-bost i'w ystyried, gofynnwyd am i unrhyw adborth gael ei gyflwyno erbyn 15 Awst. Diweddarodd TB y bwrdd o ran y ffaith bod cynrychiolydd Cyngor Tref a Chymuned y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a enwebwyd gan Bwyllgor Cyswllt Cymunedol y Fro wedi ymddiswyddo o'i swydd. Bydd y Pwyllgor Cyswllt Cymunedol nawr yn ceisio enwebu cynrychiolydd newydd i'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, gan sicrhau pwysigrwydd parhau i gynrychioli'r cyngor cymuned.	
12.	Dyddiad y cyfarfod nesaf - 24 Medi 2025	